



## **Garanzia FIX-IN su vetro temprabile AGC LACOBEL T, MATELAC T**

Noi, AGC<sup>1</sup>

1. garantiamo che, per un periodo di 10 (dieci) anni a decorrere dalla data di consegna del vetro Lacobel T o Matelac T da parte di AGC al cliente (**Periodo di garanzia**), il vetro Lacobel T o Matelac T fornito come lastra monolitica, nelle normali condizioni di utilizzo, non subirà nessuna alterazione tra le seguenti (**Lastra difettosa**):
  - Spellatura, screpolatura della vernice (visibile dal lato vetro)
2. La presente garanzia è valida a condizione che:
  - Il vetro sia stato utilizzato unicamente nelle applicazioni per uso in interno
  - Solo i prodotti AGC FIX-IN indicati siano stati (i) utilizzati e (ii) applicati conformemente alla guida per l'installazione
  - Il vetro sia stato scelto (ad esempio lo spessore del vetro), stoccatto, movimentato e installato in conformità con le norme e le regole di buona prassi in vigore sul mercato di utilizzo (normativa nazionale), nonché con le istruzioni fornite nella documentazione rilasciata da AGC
  - Il vetro sia stato indurito termicamente o temprato termicamente prima dell'installazione
  - La lacca non sia stata danneggiata durante il trasporto, lo stoccaggio, la movimentazione, l'installazione o successivamente, sia intenzionalmente che accidentalmente
  - La lacca non sia entrata in contatto con sostanze abrasive o sostanze chimiche corrosive (acidi ecc...)
  - Siano state scrupolosamente seguite le istruzioni fornite da AGC riguardo la trasformazione, lo stoccaggio, l'installazione e la manutenzione
3. Qualora il vetro sia stato incorporato o assemblato in qualsiasi altro prodotto composito (vetrata isolante, vetro stratificato, divisorì, ...) da terzi, AGC non sarà responsabile di una mancata compatibilità degli altri materiali (colla sigillante, ..) con la lacca.
4. La presente garanzia non è valida e AGC non potrà essere ritenuta responsabile in caso di vizi apparenti che il cliente stesso potrebbe aver identificato. In caso di vizi occulti, il cliente, nell'ambito della presente garanzia, ha la possibilità di restituire la lastra difettosa ad AGC ed essere rimborsato del prezzo di acquisto oppure tenere la lastra difettosa ed essere rimborsato di una parte del prezzo di acquisto corrispondente al deprezzamento del vetro consegnato e a patto che la lastra sia realmente difettosa. In alternativa, il cliente può richiedere ad AGC di sostituire gratuitamente la lastra difettosa e consegnarla nel luogo di consegna iniziale.
5. La consegna della lastra sostitutiva non dovrà protrarsi oltre il periodo di garanzia; la lastra sostitutiva sarà coperta dalla garanzia di AGC per il resto del periodo di garanzia a decorrere dalla data di consegna.
6. La presente garanzia non copre la rottura del vetro.
7. Il cliente perderà il diritto a esercitare qualsiasi pretesa qualora non informi AGC per iscritto, fornendo tutte le informazioni pertinenti sulla lastra difettosa, entro otto giorni lavorativi a partire dalla data alla quale il cliente ha scoperto o dovrebbe aver scoperto il difetto, e in ogni caso, qualora la notifica sia fatta successivamente al periodo di garanzia.
8. AGC si riserva il diritto di far ispezionare qualsiasi vetro, supposto che si possa presentare una lastra difettosa, da un rappresentante qualificato nominato da AGC e/o di rimandare la suddetta lastra a un qualsiasi stabilimento di sua scelta per far eseguire dei test allo scopo di stabilire la causa del difetto presente sulla lastra stessa.
9. Qualsiasi garanzia più estesa fornita da terzi (espressa o implicita) non implica un prolungamento della garanzia di AGC.
10. Qualsiasi transazione tra AGC e un cliente è soggetta alle condizioni generali di vendita di AGC, disponibili sul sito [www.agc-yourglass.com](http://www.agc-yourglass.com). In caso di contraddizione tra le condizioni generali di vendita di AGC e la presente garanzia, quest'ultima prevarrà. Sono espressamente esclusi i termini e le condizioni del cliente.

AGC 02/2015

<sup>1</sup> AGC nota come AGC Glass Europe con sede legale in Avenue Jean Monnet 4, 1348 Louvain-la-Neuve, Belgio, iscritta nel registro delle persone giuridiche (Nivelles) con il numero 0413.638.187, o un'impresa controllata (come stabilito dall'articolo 2.1(f) della direttiva europea 2004/109/CE) da AGC Glass Europe nella misura in cui tale impresa controllata abbia venduto il prodotto qui menzionato.



## **Garanzia FIX-IN sul vetro laccato di AGC LACOBEL, LACOBEL SAFE+, MATELAC, MATELAC SAFE+, IMAGIN BACK-PAINTED**

Noi, AGC<sup>1</sup>

1. garantiamo che, per un periodo di 5 (cinque) anni a decorrere dalla data di consegna del vetro Lacobel, Matelac e Imagin Back-Painted da parte di AGC al cliente (denominato "**Periodo di garanzia**"), il vetro laccato fornito come lastra monolitica, nelle normali condizioni di utilizzo, non subirà nessuna modifica tra le seguenti ("**Lastra difettosa**"):
  - Spellatura, screpolatura della vernice (visibile dal lato vetro)
  - Scolorimento superiore a un valore  $\Delta E^*$  di 2, tra 2 zone della stessa lastra di vetro, dovuto al contatto con prodotti AGC FIX-IN
2. La presente garanzia è valida a condizione che:
  - Il vetro sia stato utilizzato unicamente nelle applicazioni per uso in interno
  - Solo i prodotti AGC FIX-IN indicati siano stati (i) utilizzati e (ii) applicati conformemente alla guida per l'installazione
  - Il vetro sia stato specificato (ad esempio lo spessore del vetro), stoccato, movimentato e installato in conformità con le norme e le regole di buone prassi in vigore sul mercato di utilizzo (normativa nazionale), nonché con le istruzioni fornite nella documentazione rilasciata da AGC
  - La lacca non sia stata danneggiata durante il trasporto, lo stoccaggio, la movimentazione, l'installazione o successivamente, sia intenzionalmente che accidentalmente
  - La lacca non sia entrata in contatto con sostanze abrasive o sostanze chimiche corrosive (acidi, ...)
  - Il vetro sia stato installato correttamente (p.es. su una superficie asciutta) e non sia stato collocato in posti dove può essere soggetto a condizioni anomale: acqua stagnante, vibrazioni regolari o intense, calore e/o umidità eccessivi (p.es. saune, piscine, bagni di club sportivi, imbarcazioni, ...), oppure soggetto a contaminazione chimica (p.es. contaminanti presenti nei prodotti di pulizia), ...
  - Siano state scrupolosamente seguite le istruzioni fornite da AGC riguardo alla trasformazione, lo stoccaggio, l'installazione e la manutenzione
3. Qualora il vetro sia stato incorporato o assemblato in qualsiasi altro prodotto composito (porte, divisorie, ...) da terzi, AGC non sarà responsabile di una mancata compatibilità degli altri materiali (colla sigillante, ..) con la lacca.
4. La presente garanzia non è valida e AGC non potrà essere ritenuta responsabile in caso di vizi apparenti che il cliente stesso potrebbe aver identificato. In caso di vizi occulti, il cliente, nell'ambito della presente garanzia, ha la possibilità di restituire la lastra difettosa ad AGC ed essere rimborsato del prezzo di acquisto oppure tenere la lastra difettosa ed essere rimborsato di una parte del prezzo di acquisto corrispondente al deprezzamento del vetro consegnato e a patto che la lastra sia realmente difettosa. In alternativa, il cliente può richiedere ad AGC di sostituire gratuitamente la lastra difettosa e consegnarla nel luogo di consegna.
5. La consegna della lastra sostitutiva non dovrà protrarsi oltre il periodo di garanzia; la lastra sostitutiva sarà coperta dalla garanzia di AGC per il resto del periodo di garanzia a decorrere dalla data di consegna.
6. La presente garanzia non copre la rottura del vetro.
7. Il cliente perderà il diritto a esercitare qualsiasi pretesa qualora non informi AGC per iscritto, fornendo tutte le informazioni pertinenti sulla lastra difettosa, entro otto giorni lavorativi a partire dalla data alla quale il cliente ha scoperto o dovrebbe aver scoperto il difetto, e, in ogni caso, qualora la notifica sia fatta successivamente al periodo di garanzia.
8. AGC si riserva il diritto di far ispezionare qualsiasi vetro, supposto presentare una lastra difettosa, da un rappresentante qualificato nominato da AGC e/o di rimandare la suddetta lastra a un qualsiasi stabilimento di sua scelta per far eseguire dei test allo scopo di stabilire la causa del difetto presente sulla lastra difettosa.
9. Qualsiasi garanzia più estesa fornita da terzi (espressa o implicita) non implica un prolungamento della garanzia di AGC.
10. Qualsiasi transazione tra AGC e un cliente è soggetta alle condizioni generali di vendita di AGC, disponibili sul sito [www.agc-yourglass.com](http://www.agc-yourglass.com). In caso di contraddizione tra le condizioni generali di vendita di AGC e la presente garanzia, le clausole di quest'ultima prevranno. Sono espressamente esclusi i termini e le condizioni del cliente.

AGC 10/2025

<sup>1</sup> AGC nota come AGC Glass Europe con sede legale in Avenue Jean Monnet 4, 1348 Louvain-la-Neuve, Belgio, iscritta nel registro delle persone giuridiche (Nivelles) con il numero 0413.638.187, o un'impresa controllata (come stabilito dall'articolo 2.1(f) della direttiva europea 2004/109/CE) da AGC Glass Europe nella misura in cui tale impresa controllata abbia venduto il prodotto qui menzionato.



## **Garanzia FIX-IN sul vetro argentato di MIROX MNGE, MIROX MNGE SAFE+, MIROX 4Green+, MIROX 4Green+ SAFE+**

Noi, **AGC<sup>1</sup>**

1. garantiamo che, per un periodo di 5 (cinque) anni a decorrere dalla data di consegna degli specchi Mirox MNGE, Mirox 4Green+ da parte di AGC al cliente (denominato "**Periodo di garanzia**"), il vetro argentato fornito come lastra monolitica, nelle normali condizioni di utilizzo, non subirà nessuna modifica tra le seguenti ("**Lastra difettosa**"):
  - Corrosione (bordi neri) superiore a 2 mm lungo i bordi
  - Corrosione (scolorimento) dello strato riflettente dello specchio nelle zone di contatto con prodotti AGC FIX-IN
  - Spellatura, screpolatura della vernice (visibile dal lato vetro)
2. La presente garanzia è valida a condizione che:
  - Il vetro sia stato utilizzato unicamente nelle applicazioni per uso in interno
  - Solo i prodotti AGC FIX-IN indicati siano stati (i) utilizzati e (ii) applicati conformemente alla guida per l'installazione
  - Il vetro sia stato specificato (p.es. lo spessore del vetro), stoccati, movimentato e installato in conformità con le norme e le regole di buone prassi in vigore sul mercato di utilizzo (normativa nazionale), nonché con le istruzioni fornite nella documentazione rilasciata da AGC
  - L'argentatura e la lacca non siano state danneggiate durante il trasporto, lo stoccaggio, la movimentazione, l'installazione o successivamente, sia intenzionalmente che accidentalmente
  - L'argentatura e la lacca non siano entrate in contatto con sostanze abrasive o sostanze chimiche corrosive (acidi, ...)
  - Il vetro sia stato installato correttamente (p.es. su una superficie asciutta) e non sia stato collocato in posti dove può essere soggetto a condizioni anomale: acqua stagnante, vibrazioni regolari o intense, calore e/o umidità eccessivi (p.es. saune, piscine, bagni di club sportivi, imbarcazioni, ...), oppure soggetto a contaminazione chimica (p.es. contaminanti presenti nei prodotti di pulizia), ...
  - Siano state scrupolosamente seguite le istruzioni fornite da AGC riguardo alla trasformazione, lo stoccaggio, l'installazione e la manutenzione
3. Qualora il vetro sia stato incorporato o assemblato in qualsiasi altro prodotto composito (porte, divisorie, ...) da terzi, AGC non sarà responsabile di una mancata compatibilità degli altri materiali (colla sigillante, ...) con l'argentatura e la lacca.
4. La presente garanzia non è valida e AGC non potrà essere ritenuta responsabile in caso di vizi apparenti che il cliente stesso potrebbe aver identificato. In caso di vizi occulti, il cliente, nell'ambito della presente garanzia, ha la possibilità di restituire la lastra difettosa ad AGC ed essere rimborsato del prezzo di acquisto oppure tenere la lastra difettosa ed essere rimborsato di una parte del prezzo di acquisto corrispondente al deprezzamento del vetro consegnato e a patto che la lastra sia realmente difettosa. In alternativa, il cliente può richiedere ad AGC di sostituire gratuitamente la lastra difettosa e consegnarla nel luogo di consegna.
5. La consegna della lastra sostitutiva non dovrà protrarsi oltre il periodo di garanzia; la lastra sostitutiva sarà coperta dalla garanzia di AGC per il resto del periodo di garanzia a decorrere dalla data di consegna.
6. La presente garanzia non copre la rottura del vetro.
7. Il cliente perderà il diritto a esercitare qualsiasi pretesa qualora non informi AGC per iscritto, fornendo tutte le informazioni pertinenti sulla lastra difettosa, entro otto giorni lavorativi a partire dalla data alla quale il cliente ha scoperto o dovrebbe aver scoperto il difetto, e, in ogni caso, qualora la notifica sia fatta successivamente al periodo di garanzia.
8. AGC si riserva il diritto di far ispezionare qualsiasi vetro, supposto presentare una lastra difettosa, da un rappresentante qualificato nominato da AGC e/o di rimandare la suddetta lastra a un qualsiasi stabilimento di sua scelta per far eseguire dei test allo scopo di stabilire la causa del difetto presente sulla lastra difettosa.
9. Qualsiasi garanzia più estesa fornita da terzi (espressa o implicita) non implica un prolungamento della garanzia di AGC.
10. Qualsiasi transazione tra AGC e un cliente è soggetta alle condizioni generali di vendita di AGC, disponibili sul sito [www.agc-yourglass.com](http://www.agc-yourglass.com). In caso di contraddizione tra le condizioni generali di vendita di AGC e la presente garanzia, le clausole di quest'ultima prevarranno. Sono espressamente esclusi i termini e le condizioni del cliente.

---

<sup>1</sup> AGC nota come AGC Glass Europe con sede legale in Avenue Jean Monnet 4, 1348 Louvain-la-Neuve, Belgio, iscritta nel registro delle persone giuridiche (Nivelles) con il numero 0413.638.187, o un'impresa controllata (come stabilito dall'articolo 2.1(f) della direttiva europea 2004/109/CE) da AGC Glass Europe nella misura in cui tale impresa controllata abbia venduto il prodotto qui menzionato.